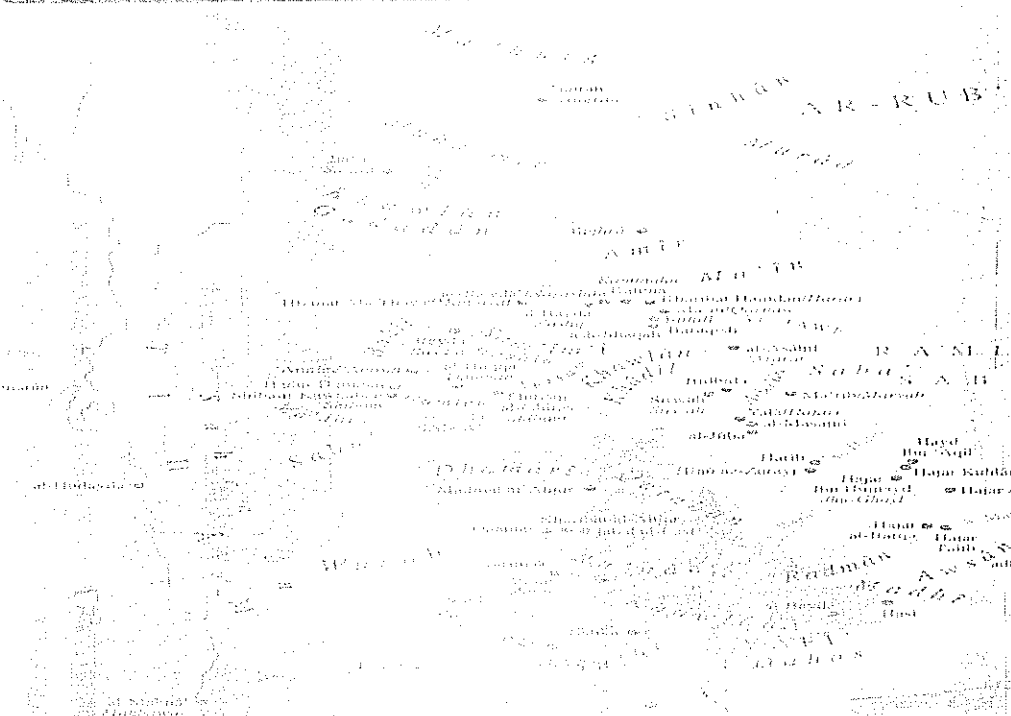




# البحر

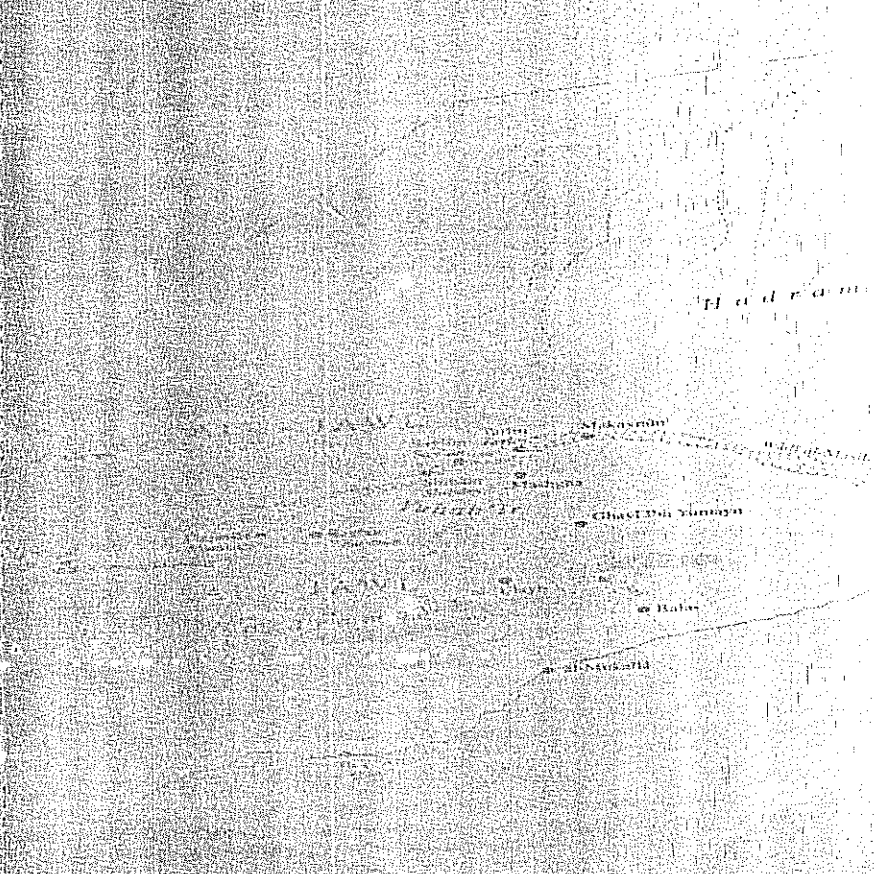
مجلة بحثية

مركز البحوث والدراسات اليمنية - جامعة عدن



العدد الثاني والثلاثون / تموز ١٤٢٦ هـ - نوفمبر ٢٠٠٥ م

# YAMANI JOURNAL



No. 22 - November 2005

ISSUED BY  
CENTRE FOR YAMANI  
RESEARCH AND STUDIES  
University of Aden

القصص لم ينقطع عن الأدب العربي منذ عبود الجاهلية؛ ثم جاء الإسلام ورفقه بروافد جديدة استعدها من قصص الأمم السالفة وقصص الأنبياء. وبالإضافة إلى ذلك فليست روايات الإخباريين بخافية عنا وهي مبثوثة في كتب التراث، أضف إلى ذلك ما سجل من قصص شعراء الغزل العذري... الخ<sup>(٢)</sup>.

أما التاريخية فإننا نعني بها أن موضوعها يستمد من التاريخ العربي الإسلامي، وهي محدودة بروايات الأديب علي أحمد باكثير الذي ولد بإندونيسيا سنة ١٩١٠م، ونشأ بحضرموت موطن أبائه وأجداده، ونبط مصر سنة ١٩٣٤م؛ حيث درس بها التعليم العالي، وعاش فيها، وأنتج لنا هذا التراث الأدبي منها، ومات فيها سنة ١٩٦٦م<sup>(٣)</sup>.

أما ما نقصده بالتفسير الفكري فهو الرؤى والأهداف التي يرسي إليها الكاتب من وراء عمله الأدبي وتفسير الدوافع والمؤثرات التي دفنته إلى هذا الاختيار للحدث التاريخي، ذلك أن لكل عمل أدبي غاية سواء أكان عملاً أدبياً اجتماعياً معاصراً أم عملاً مستمداً من التاريخ. ويبدو لي أن ما يستمد من التاريخ تكون الغاية منه أعمق وأبعد لأنه مغلف برؤى معاصرة يخشى الكاتب البوح بها، ومن ثم يحتاج استخراجها والكشف عنها إلى تمعن وتلطف وإلى ربط بين خيوط كثيرة، منها ما يرتبط بالشاعر وظروفه المختلفة، ومنها ما يرتبط بالواقع السياسي والاجتماعي والثقافي.

والسناقد البصير مهمته الكشف عن هذه الغاية ليثير فضول القارئ الذكي الذي ربما أثار عنده هذا الاستكشاف قراءة جديدة تفضي إلى نظرة جديدة، ذلك أن معظم التراث يقصر عن أية رواية أدبية على أنها لون من النقص المشوق يهدف إلى التسلية والمتعة الذهنية جاهلين الأهداف والمراسم التي يرسي إليها الكاتب من وراء التمتع البدني والذهني، فإذا ما كشفت لهم عن الأبعاد الفكرية والمراسم التي يرسي إليها العمل الأدبي فإبتك ترحي إليهم منفعة عظيمة وفكرية وفنية كانوا يجهلونها.

ويدعوننا للتناول بعد ذلك إلى التمني أن يصبح القارئ أكثر عشقاً، وأكثر تعلقاً وفيما للعمل الأدبي بعد أن يقف على هذه الإشارات التي توضع في طريقه؛ وربما اهتدى إلى قراءة أفضل وتفسير أدق مما اهتدى إليه الناقد نفسه. ومن ثم فإن هذه القراءات، سواء أكانت متقاربة أم متباعدة، فإنها تنري العمل الأدبي، وتفتح آفاقاً أبعدها، ومجالات أرحب أمام القراء تجعلهم يقبلون على قراءته أو يردون إليه من جديد في محاولة للاستنتاج والاستكشاف.

أما مفهوم (التصميم الفني) فإننا نعني به الكشف عن الطريقة التي بنى بها الكاتب عمله الأدبي (موضوعياً وشكلياً) منذ أن كان فكرة مبهمة يحملها في ذهنه إلى أن خرجت وليدة على الورق تتعثر في سطور مزرقة وخطوط متقطعة - كيفية الاختيار، مجلة (اليمن) ... العدد الثاني والعشرون، نوفمبر ٢٠٠٥ م ... ٨٢

## المجلة الأدبية في الرواية التاريخية عند أحمد عبد الله السومحي

د. أحمد عبد الله السومحي

ملحة شلى:

(١)

إن من قواعد البحث، وتاصيل النهج، وتوضيح الرؤى والمفاهيم، البحث في مفردات الطرح الفكري قبل الدخول إلى عالم البحث التفصيلي؛ إذ من خلال ذلك تتكشف الأهداف، وتتضح المرامي، ويتبين ما نسعى إليه من قولنا: (التفسير الفكري والتصميم الفني في الرواية التاريخية عند الأديب علي أحمد باكثير).

والرواية الحديثة كما يعرفها (قاموس أكسفورد) هي: "سرد خيالي ثري، أو حكاية ذات طول معين تصور فيها شخصيات وأفعال تمثل الحياة الحقيقية للماضي أو الحاضر على شكل حبكة ذات تعقيد ما"<sup>(١)</sup>.

وإذا استثنينا "الطول المعين"، فإن الرواية - ربما - وجدت في الأدب العربي منذ الجاهلية. فهناك جذور لها في كتاب "التيجان" لوهب بن منبه و"أخبار عبيد بن شربة الجرهسي"، وهناك جذور لها في الأحاديث التي رواها صاحب الأمالي عن ابن دريد، وكانت أحداثها تدور في الجاهلية، وربما كانت طويلة وابتسرها الرواة. ولا ننسى أن تيار

الطابع اللغوي، إيحائية العنوان، رمزية الأسماء، خصوصية المكان والزمان، المساواة، الإيجاز، التطويل... الخ.

(٢)

ومن هنا ربما كانت الرواية التاريخية من أصعب الأعمال الروائية تكويناً، فاستدعاء التاريخ وتوظيفه لتنفيذ مهمة فنية لرؤية معاصرة ليست مسألة سهلة ما لم يكن الكاتب يمتلك موهبة إبداعية قوية، وقدرات فكرية متميزة. وإذا كانت تلك مهمة صعبة، فإن تعريفها قد يكون أكثر صعوبة؛ إذ أن امتزاج الحدث التاريخي بالشكل الروائي قد يوجد اضطراباً حول فهم نوع الرواية: هل هي تاريخ حقيقي أم عمل روائي محض؟

وقد تنبه إلى هذه الصعوبة الناقد (جوزيف ترنر) من جامعة (جونسون سميث) بأمريكا؛ حيث يرى أن تعريف الرواية التاريخية معضلة وليس من البساطة بمكان، وأن التعرف عليها لا يمكن التوصل إليه من خلال السمات الشكلية للنوعين: (الرواية/التاريخ)، وإنما من خلال المضمون، فالمضمون هو الذي يحدد نوع العمل (التاريخ الروائي).

ومن هنا فهو يرى أننا عندما نطلق على عمل ما (رواية تاريخية) فمعنى ذلك أننا ننظر إليه من زاويتين مختلفتين: من زاوية التاريخ نارة، ومن زاوية العمل الفني الروائي تارة أخرى<sup>(١)</sup>.

ولعلني اختلف هنا مع هذا الرأي؛ إذ أرى أن التعرف على الرواية التاريخية يتم من خلال الشكل والمضمون معاً. فالتاريخ عندما يتحول إلى عمل فني فإنه يتغير شكلاً ومضموناً، ويتكون تكويناً جديداً؛ إذ يتحول الشكل التاريخي السردى للحوادث إلى شكل أكثر متحركاً، ويتحول مضمونه وأفكاره المحدودة إلى مضمون وأفكار واسعة. ومن ثم فالتاريخ: رواية سردية، والرواية: تاريخ مصور.

ومن هنا فإنه يجوز للروائي ما لا يجوز للمؤرخ. فالروائي الحق في سد الثغرات التاريخية بما يحلو له من أحداث خيالية يراها ضرورية في بناء العمل الروائي، وليس العكس.

ثم يذهب الناقد (ترنر) إلى أن الرواية التاريخية ثلاثة أنواع:

(١) تنفيقي مخرع: هو أن يتخيل الكاتب تاريخاً من عنده ويبنى عمله الفني على أساس هذا التاريخ الذي يخلقه ويفترضه.

(٢) مقتع موارد: وهو ما يمكن أن نطلق عليه اسم (الرواية التاريخية) بحيث تتشابه الأحداث الماضية مع أحداث الحاضر.  
(٣) بحث وتجديد التاريخ<sup>(٤)</sup>.

والسنعان (المقتع) و (بحث الحدث وتجديده) هما الشانمان في الرواية التاريخية العربية؛ وهما المقبولان رمزاً وواقعاً. أما النوع التنفيقي المخرع فلا يمكن أن نقبله على أساس أنه لون من الرواية التاريخية، لأن التاريخ حقيقي لا خيال، وإنما يمكن أن يكون شيئاً آخر كلون من الرواية الواقعية المقتعة أو لون من التخيل أو ما شابه ذلك.

ذلك أن الكاتب عندما يستدعي التاريخ فإنه يعالج حدثاً تاريخياً معيناً لغرض معين، ولفكرة محدودة تصد إليها قصداً، داخل إطار فني. وهذه المعالجة تفرض عليه التقيد بالحدث التاريخي أو الطواف حوله (زماناً ومكاناً وشخصيات)؛ وإذن فهو لا يعالج وهماً ولا يخرع واقعاً أو أحداثاً.

ويبقى بعد هذا أن نطمئن إلى أن الرواية التاريخية يجب أن تتحصر داخل هذين النوعين:

(١) رواية تاريخية وثائقية تصد فيها الكاتب إلى بحث الحدث التاريخي وتجديده في عمل فني متكامل.

(٢) رواية تاريخية رمزية إيحائية، سواء أكانت المعالجة الرمزية تنتمي إلى نوع (المعالجة السياسية) أو (الاجتماعية الواقعية).

واستدعاء التاريخ وتوظيفه أدبياً له أسباب ودواعيه، سواء أكانت هذه الأسباب (اجتماعية)، كما هو الحال بالنسبة للرواية (التاريخية الرومانسية)، أم كانت بسبب اضطهاد فكري، كما هو الحال بالنسبة إلى (الرمزية السياسية)، أم كانت مجرد مقاييس ومثل فكرية معينة في ذهن الكاتب يريد بها أن يمزج بين الماضي والحاضر من خلال هذا العمل الفني، وهذا ما نجده في الرواية التاريخية عند الأديب باكنير الذي يرى أن: "أحداث التاريخ تبين الكاتب على هذه الغاية (الرمز والإيعاء) أكثر مما تبينه أحداث الجيل المعاصر، لأن أحداث التاريخ قد تبلورت على مر الأيام فاستطاعت أن تنزع عنها الملابس والقفاصيل التي ليست بذات بال من حيث الدلالات التي يتصيداها الكاتب للوصول إلى الهدف الذي يرمي إليه في عمله الفني"<sup>(١)</sup>.

بدأت الجيود الروائية التاريخية في الرواية العربية - كما يقرر بعض الباحثين - برواية (زنوبيا) لسليم البستاني في مجلة (الجان) سنة ١٨٧١م، ثم برزت بروزا واضحا في دورها التعليمي عند جرجي زيدان ومحمد فريد أبي حديد، ووصلت إلى مرحلة نضجها في رسم الأهداف وبلوغ الغايات عند نجيب محفوظ وعلي أحمد باكثير وغيرهما، ولازالت تسير في هذا الاتجاه الذي يقصد فيه إلى بحث مفاهيم وقيم معينة، وإلى إسقاط الماضي التاريخي على الحاضر المعاش بقصد نقد الواقع والتنبه إلى أخطائه، واستشراف المستقبل المثالي<sup>(٧)</sup>.

### التفسير الفكري

وبدأ ذي بدء، فإن العمل الأدبي الروائي فن من الفنون الراقية يهدف إلى غاية فكرية قصد إليها الكاتب من بنائه لهذا العمل، حيث أنه القادر على نقل المفاهيم والأفكار إلى أفاق أوسع وأبعاد أعمق. لهذا فقلما تجد عملا أدبيا روائيا لا يحتوي على قيمة فكرية لها أبعادها الواضحة وأهدافها المرسومة.

ومن ثم فإن الفن الروائي يتميز من بين الفنون كلها بالقدرة الشمولية في الطرح الفكري، بالإضافة إلى الإمتاع الذهني والعاطفي الذي هو السمة الغالبة على الأعمال الفنية. وإذن، فالعمل الأدبي الروائي تجسيد لهدف يرمي إليه الكاتب، وقيمة فكرية يحاول إبرازها في أطوار هذا العمل المختلفة، فهي تمثل محور العمل الأدبي تساندها أجزاء ثانوية تؤدي عملا فكريا محددًا ومهمة معينة!

بهذا يتضح لنا أن الأدب ليس وسيلة للترفيه أو للتسلية، وليس عاملا ميثقا للعزائم، أو مهدئا للمطامح، وليس أداة من أدوات غمس الحياة في بؤرة من الخيالات والأوهام وإغراقها بشتى القضايا الجنسية والانحلالية والانحرافات الخلقية؛ وإنما الآداب تسجيل للحياة بكل أبعادها، وفهم لقضاياها المصيرية ووسيلة للنشاط الإنساني في مجالاته المختلفة. والأدب الذي لا يحمل مفهوما فكريا، أو قضية إنسانية، أو بعدا قوميا، تقل قيمته ويتضاءل حظه من التوفيق.

والأديب الذي لا يسخر فكره وفنه وقلمه وإمكاناته الذهنية لغايات ومثل عليا، لصالح الأمة وقضاياها، يبعث فيها الآمال ويحثها إلى بلوغ الغايات، لا يمكن أن يعد أدبيا إلا بمقياس ضئيل. والكاتب الفنان المبدع بما أوتي من موهبة عظيمة، وقدرة ذهنية حادة،

يستطيع أن يرسم في عمله الأهداف السامية النبيلة، والسبل العليا، ويصور عناصرها، ثم يبعث بها إلى الأجيال، وأن يظل يلهو من ذلك غير الذي يلهو به الأجيال والمغامرات ليعوض ما عنده من نقص بالإسناد والمبالغة، ثم السقوط في بؤرة الشر والرذيلة.

ولم يكن الكاتب (علي أحمد باكثير) من أولئك الكتاب المسفين الذين يشيرون الغرائز بكتابتهم، ويسمون الأفكار بأرائيم، ويحضون على الرذيلة، ويهدمون الفضيلة والمثل، وإنما كان كاتبًا وأديبا ملتزما، يحرف قدر الكلمة، ويفهم خطورة المضمون، تستنيزه العروبة، ويستحقه الإسلام. لهذا فقد سخر الكاتب قلمه وانطلق في معظم كتاباته، يعبر عن قضايا العروبة والإسلام، فهو طائف بها أو واقف فيها ثقلة هذه القضايا، وتفزع تلك الأحداث، وما هذه الأعمال التي نريد أن نتحدث عنها إلا صدق لنداء العروبة والإسلام، وهمومها في فكر الكاتب.

وقد وجد الكاتب باكثير في عصر ازدهرت فيه عوامل النهضة وتبهات وسائل الاستيقاظ، مكونة تيارا عارما في أرض مرارة، وكونا متحذرا إلى عودة الروح العربية الإسلامية، وتطلعا إلى انتباج الفجر الواحد بنهضة العرب والمسلمين. في هذا الجو المتحفز المشحون بشتى أنواع الوسائل وأعظم ذائع النفوس، كانت نشأته وثقافته وتكوينه الفكري.

ففي جزر الهند الشرقية (إندونيسيا) حيث ولد الكاتب ونشأ النشأة الأولى أخذت بسذور النهضة العربية الإسلامية تفتح أكامها على صفحات الصحف العربية التي أنشئت في تلك البلاد، وأخذ الشعور بالانتماء العربي الإسلامي يتزايد. وفي جنوب الجزيرة العربية والحجاز شاهد باكثير كثيرا من بوادر هذه النهضة وانحك برجاليتها في البلدان التي زارها أو مكث فيها وهو في طريقه إلى مصر. فعرف انجاهاتهم، وتعرف إلى فكرهم، وكون في ذهنه رؤية واضحة عما يدور في الأذهان، وشحن بطاقات من رباح التعبير اختزنها في لبه، وكانت معالم فكرية وثقافية بارزة في تكوين الكاتب الفكري واتجاهه القومي والإسلامي.

وقد ازدادت هذه المعالم عمقا، وتألقت فترا نيرا بعد شوطه إلى مصر والدراسة بها والتأثر بما كان فيها من أجواء سياسية وفكرية وثقافية. هكذا بدأ العصر الذي نشأ فيه الكاتب؛ عصر مليء بالنشاط الفكري والسياسي؛ بل إن أعظم فترات استيقاظ الشعور بالانتماء القومي والديني كان في هذه المدة التي عايشها الكاتب ثقافة وممارسة وإنتاجا.

ولعله لا يخفى علينا بعد ذلك أن هذا الشحن القومي الإسلامي الذي نما مع الكاتب، وكان له أبعد الأثر في تكوينه الفكري والثقافي، قد أنتج هذه الأعمال الأدبية التي نريد التحدث عنها؛ بل طبع معظم إنتاج باكتير الفكري بهذا الطابع القومي الإسلامي.

ومن هنا، فإن عرضنا لروايات باكتير التاريخية في هذه الدراسة، ومحاولة استكشاف الخلفية التراثية والرمزية، يفصح عن قوة هذا الاتجاه عند الكاتب، ويبين مدى تأثره بالعصر الذي نشأ وعاش فيه. والكاتب - أي كاتب - شاهد على عصره.

وقد كتب الأديب علي أحمد باكتير على مدى عمره الأدبي ست روايات، إحداهما اجتماعية معاصرة من نوع (السيرة الذاتية)، والروايات الخمس الأخريات تاريخيات استوحى أحداثها من التاريخ الإسلامي. هذه الروايات التاريخية - حسب تاريخ تأليفها - هي: (سلامة القس) و (الثائر الأحمر) و (وا إسلاماه) و (سيرة شجاع) و (الفراس الجميل). والرواية الأولى تنتمي إلى ما يمكن أن نطلق عليه الرواية (التاريخية الرومانسية)؛ أما الروايات الأخريات فهي من النوع الذي يمكن أن نطلق عليه الرواية (التاريخية الواقعية).

ونبادر إلى القول بأن مهمة الفنان ليست بحث أحداث التاريخ مجردة وتسجيلها بكل تفاصيلها كما حدثت، والوقوف عندها بصورة تسجيلية؛ وإنما مهمة الفنان هي تشكيل هذه الأحداث من جديد بحيث لا يظهر منها سوى رسومها وحياتها، فهو يخلق له عالماً جديداً يعيش فيه. وهذا ما فعله الكاتب باكتير؛ فقد لنتزع من أحداث التاريخ الإسلامي حوادث معينة ليبت من خلالها مفاهيم فكرية معينة ويلبسها رؤية معاصرة، ويقدم لنا من التاريخ عملاً فنياً رائعاً يمتعنا ذهنياً ويقودنا فكراً إلى غايات سامية ومثل عليا، وهي أهداف فكرية يسعى الأديب إلى إحيائها من خلال البعث الإبداعي للتاريخ. يقول جورج لوكاش: "إن ما يهم في الرواية التاريخية ليس إعادة سرد الأحداث التاريخية الكبيرة، بل الإيقاظ الشعوري للناس الذين برزوا في تلك الأحداث، وما يهم هو أن نعيش مرة أخرى الدوافع الاجتماعية والإنسانية التي أدت بهم إلى أن يفكروا ويشعروا ويتصرفوا كما فعلوا ذلك تماماً في الواقع التاريخي"<sup>(١)</sup>.

وما أحارل عرضه هنا يعد محاولة متواضعة لتفسير البعد الفكري في الرواية التاريخية عند الأديب علي أحمد باكتير، وسبر أغوار الخلفية الذهنية التي استند إليها الكاتب وتحكمت في البناء الموضوعي لهذا العمل الأدبي، والتعرف على الإشارات والرموز التي قصد إليها وأثار بها التاريخ ليتوصل إلى خدمة الفكرة من خلال الفن، وبعث الأصول التراثية التي أرادها الكاتب لخدمة فنه وفكره لا لخدمة هذه الأصول. فالتضايح العربية الإسلامية المعاصرة في فكر باكتير هي المقصودة باستخدام هذه الأصول التراثية، لإحياء هذه الأصول لتقدمها من جديد. فهناك بعد فكري يرمي إليه الكاتب،

ومما أحدثت التاريخ إلا وسيلة إلى هذا البعد الفكري استغلها الكاتب وأحسن فهمها وتوظيفها.

بعد أن أوضحت تصور الكاتب لواقع الحمل الأدبي وغايته، فإن من بدنيات المنهج العلمي أن استعرض هذه الأعمال الأدبية التي أشرت إليها حتى نرى معاً إلى أي مدى كانت اهتمامات باكتير بقضايا الساعة على الساحة العربية.

وقد حددت لهذه الأعمال قراءات فكرية من زوايا مختلفة نستطيع أن نقرأها وفق التقسيم النوعي الذي أشرت إليه سلفاً.

(١) رواية (سلامة القس): من الممكن أن نقرأ على أنها تمثل السيرة الذاتية للكاتب، خصوصاً إذا عرفنا أن هناك تشابهاً بين نشأة باكتير وبين نشأة بطل الرواية (عبد الرحمن بن أبي عمار)؛ ومن الممكن أن نقرأ من زاوية رمزية عناصرها (التشدد الديني/تمرد الشباب/الفن/الفطرة... الخ).

(٢) رواية (وا إسلاماه): نستطيع أن نقرأها من زاوية بحث حقيقة تاريخية معينة يهدف الكاتب من ورائها إلى إعطاء العبرة والمظة، والإشارة إلى وحدة المسلمين وقوة الإسلام عامة ومصر خاصة، ثم هذا التلاحم بين مصر والشام وإبراز روح الجهاد في سبيل الله.

(٣) رواية (سيرة شجاع): نستطيع قراءتها من زاويتين مختلفتين؛ من زاوية ماضية، ومن زاوية حاضرة، فهي عملة ذات وجهين، على وجهها الأول بحث للتاريخ، وعلى وجهها الثاني الواقع المعاصر.

(٤) أما رواية (الثائر الأحمر): فليس بإمكاننا قراءتها إلا من اتجاه واحد وهو الاتجاه الرمزي.

(٥) رواية (الفراس الجميل): بإمكاننا أن نقرأها على أنها لون من تلوين التاريخ بالفن، وهذا هو وجهها الواقعي؛ أما الوجه الأبعد والأصق فهو أنها ترمز إلى لون من الصراع العربي، والفساد السياسي، وعدم انضباط الأمور، وعدم الحلم.

وبعد هذا التصور الأولي للقراءة الفكرية لهذه الروايات يحسن بنا أن نقف عند أول أعمال الكاتب الزوانية (سلامة القس) التي خرجت إلى النور في حدود عام ١٩٤٤م.

## الخلفية التاريخية

تقع الأحداث التاريخية الحقيقية لهذه الرواية في نهاية القرن الأول الهجري في مكة والمدينة، وملخصها - كما وردت في كتاب الأغاني - أن سلامة فتاة مولدة من مواليد المدينة نشأت وتربت بها حتى أيفعت ثم بيعت لرجل ثري من أثرياء مكة. وتختلف روايات صاحب الأغاني بعداً وقرباً حول شخصية هذا الثري كما تختلف حول الطريقة التي آلت بها إلى يزيد بن عبد الملك. وقد أخذت سلامة الغناء عن مجموعة من المغنين والملحنين في مكة؛ ولكنها حذقت على يد جميلة، مغنية الحجاز الأولى، عندما انتقلت إلى المدينة بعد أن بيعت لآل رمانة. وقد كانت سلامة في منزل ابن سييل في مكة تلثي بكثير من الشعراء وكانوا يتغزلون بها وبأختها ربا. وفي أثناء وجودها في منزل ابن سييل وتبريزها في الغناء يصادف أن يستمع إليها الشاب الورع العابد عبد الرحمن بن أبي عمار، الملقب بالقس لشدة تعبه وتقواه، أثناء مروره أمام منزل ابن سييل، فتعشق روحه صوتها فينجذب إليه، ويراه ابن سييل فيدعوه إلى دخول منزله والاستماع إلى سلامة، وبعد تمنع وتردد يستجيب إلى ذلك، ومن الاستماع إلى صوت سلامة إلى اللقاء بها والاعتراف بالحب من الجانبين، وتنشأ بينهما علاقة برينة عفيفة طاهرة، ويؤوبان الزواج بعد أن يعررها عبد الرحمن من الرق، ولكن ظروفًا تستجد تضطر ابن سييل إلى بيع جاريتة الأثيرة عنده إلى آل رمانة في المدينة.

وفي المدينة تزداد سلامة خبرة بالغناء ويذبح صبئها وتصل أخبارها إلى مسامع الخليفة الأموي يزيد بن عبد الملك في دمشق فيبعث في شرائها ويدفع فيها عشرين ألف دينار وتنتقل سلامة إلى قصور الخلافة في دمشق حيث المجد والشهرة والنعيم<sup>(١)</sup>.

هذه خلاصة قصة سلامة القس - كما وردت في الأغاني - والكاتب باكثر لم يأخذ منها سوى هيكلها، أو إطارها العام، وقد أضاف إليها شخصيات أخر لا وجود لها في التاريخ، رابها مهمة لسياقات القس والبناء الروائي.

## الدوافع والمؤثرات

ونسأل أنفسنا بعد معرفة الخلفية التاريخية، ما الدوافع التي دفعت الكاتب إلى اختيار هذا الهيكل التاريخي الذي لا يتجاوز السطور القليلة ليقيم لنا من خلاله عملاً فنياً رائعاً يتجاوز المائة والسبعين صفحة؟ هل أراد أن يستعرض خياله ليطور الحدث المحدود إلى أحداث مترابطة؟ أم قصد إلى أبعاد فكرية لها خلفياتها السياسية والاجتماعية والدينية؟

أما أنا فأظن ظناً يشبه اليقين أن هناك أسباباً تكبرية عظيمة وراء هذا الاختيار. ويبدو الاستنتاج للدوافع والمؤثرات منطقياً، خصوصاً إذا عرفنا أن باكثر قد نشأ في بيئة محافظة وأن الحياة الدينية فيها تسيطر عليها الصوفية المتزمتة، وأن خروجه من حضرموت كان بسبب هذا التشدد والتزمت، وأنه طاف في بلدان كثيرة للبحث عن ذاته حتى استقر به المقام في مصر التي شامد بها كثيراً من العادات والتقاليد التي انتقلت إليها من المغرب، وأنه قد صدم بذلك وعاش برهة من الزمن في حيرة واضطراب، بين ماضيه وحاضره أو بين المحافظة والتفلات، وأدوماً سأل: وهل يمكن الجمع بينهما؟ بين التوقع على الذات وبين الأخذ بأسباب الحياة وبين محاسبة النفس؟ أسئلة كثيرة ربما دارت في ذهن الكاتب وشغلته بمواقف ورؤى وانتويت به إلى فكرة هذه القصة لينفذ من خلالها إلى معالجة كل ما يعتل في داخله وإخراجه في شكل عمل أدبي جميل.

وقد أوحى إلينا بما يماثيه من قلق وحيرة وانسحاب من خلال شعره الذي كان ينشره في الصحف والمجلات في فترة ما قبل ولادة الرواية<sup>(٢)</sup>.

وبالإضافة إلى ذلك وجدت في مسر آراء شتى حول الدين؛ فهناك التشدد، وهناك الوسطية، وهناك البعد عن الدين. كل ذلك ولد عنده أفكاراً ورؤى ربما لم يكن باستطاعته المجاهرة بها.

## الرواية الفكرية

وعلى الرغم من معرفتنا للدوافع والمؤثرات التي ربما كانت تكمن خلف اختيار الكاتب للموضوع، فإن التفسير الفكري لهذه الرواية - على الرغم من بساطة موضوعها - يكون في غاية الصعوبة وذلك من عدة وجوه.

أولها: أنه ليس من الساذجة أن نفهم أن باكثير قد قصد من عمله هذا إلى تقديم قصة مسلية للقارئ.

ثانيها: لا يمكن أن نفهم أن يكون باكثير قد قصد إلى إحياء فكرة الحب العذري - أو محاكاته - الذي نشأ في هذا العصر الذي اغتار موضوعه منه.

ثالثها: إن الكاتب عندما يلجأ إلى التاريخ وتشكيله في عمل فني لا بد أن يكون قد قصد إلى هدف بعيد يرمي إليه ويحاول أن يواريه داخل الحدث التاريخي.

لهذا فإني لا استبعد أن تكون فكرة الرواية مستمدة - أولاً - من حياة الكاتب بأبعادهما الدينية الثقافية والبيئية والاجتماعية والسياسية والاقتصادية، فالبعد الثقافي الديني حاضر بتأثيراته العميقة. فهذا الشيخ أبو الوفاء الذي يرمز في تقديري - إلى الصوفية المتوقعة على نفسها المتشددة في تعاملها.

وهذا البعد البيئي مائل بقلباته ولا ندري إن كان الكاتب قد قصد إلى ذلك قصداً أم نخبه التعبير. فهو يقول في بداية الرواية (وقام إلى الميضاة فتطهر وتوضأ ورجع إلى الخرفة يشقظ من البرد)<sup>(١١)</sup>. ونحن نعلم جميعاً أن مكة بلدة تهامية ليست باردة، وقد حججت في شهر كانون الأول فما انتفضت من البرد مع ليسي للإحرام؛ وبالإضافة إلى ذلك فإن لفظة "انتفضت" من الألفاظ الدارجة في اللهجة الحضرية أكثر من لفظة "ارتعشت" المرادفة لها. إذن فهذا الارتعاش من بيئة الكاتب في حضرموت، حيث يكون البرد قارساً جداً في فصل الشتاء. ومن هذه الفلتات البيئية قوله: (وخرج مسرعاً يقرع السدرج بخفيه حتى انتهى إلى الباب ففتحه فخرج ثم أغلقه، وانتزع إقليده من الفتحة الصغيرة التي إلى جانب الباب فغرز في وسطه)<sup>(١٢)</sup> وهذا وصف دقيق لمنازل حضرموت وطريقة تصميمها وطريقة وضع الأقاليد وهو الاسم الذي يطلق في حضرموت على المفتاح الخشبي - في أعلى مآزرهم، ثم أن لفظة "غرز" أيضاً من الألفاظ الدارجة الشائعة في اللهجة الحضرية. وقد وردت إشارات أخر في الرواية تدل على علاقتها بالكاتب، نكتفي منها بهذا خوف الإطالة.

أما البعد الاجتماعي فقد كان المجتمع الحضرمي في العصر الذي نشأ فيه الكاتب محافظاً إلى أقصى ما تكون المحافظة، متشدداً بحاسب فيه الفرد حساباً عسيراً، وقد عانى هو نفسه من هذه المحاسية. ولا أحسب مجتمع مكة في نهاية القرن الأول الهجري وفي عصر عمر بن أبي ربيعة والعرجي والأحوص بهذه المحافظة التي وردت في الرواية. ومن هنا نفهم أن شخصية عبد الرحمن بن أبي عمار تتناسب مع شخصية الكاتب. أما البعد السياسي فقد أشرنا إليه فيما سبق.

ومن خلال ما تقدم يجوز لنا أن نفهم أن باكثير مزج بين هذه الأبعاد جميعاً في فكرة عظيمة وهي أن الحياة ليست شيئاً واحداً وإنما أشياء، وأن الله قد فطر البشر على فطرات مختلفة، وزودهم بمواهب وقدرات وطاقت لا ينبغي لأحد أن يقف ضدها أو يعتسفها اعتسافاً، بل علينا أن نواجه ما يشد منا بالرفق واللين لا بالعنف والقسوة. ولذلك أوجد شخصية أسي الوفاء التي ترمز إلى التشدد الديني وجعل سلامة القس يمثلان الفطرة، وأتى بأبن سهيل ليمثل الوسطية، وجعل حكيماً رمزاً للفن أو اللهو البريء، وقد سماه حكيماً ليدل على أن لا تناقض بين الفن والدين، ولو كان يرى غير ذلك لسماه غاوباً وليس حكيماً.

لهذا فإن أبا الوفاء، الذي يرمز إلى التشدد الديني، لم يقابل فورة الشباب وريغيات البرينة، (المتمثل في حب سلامة للغناء)، باللين والرفق؛ بل قابلها بالعنف والكتب والتهديد والوعيد، ثم تخلص منها بالبيع ولمن؟ لابن سهيل الذي كان أبو الوفاء نفسه يشكو فساده وتعييره. إذن فهو يدفع بها إلى الهاوية.

فلو أن أبا الوفاء قابل فطرة سلامة ومواهبها بنوع من التهدئة والامتصاص لعادت إلى طبيعتها وركنت إلى الهدوء والدعة ومالت إلى الاعتدال، ولكن التشدد جعله يدفع بها لترتقي من شر إلى ما هو أكبر منه - كما يعتقد هو - أو لنقل جعله يدفع بها إلى خضم الحياة لتصارع أمواجها، إلى أن التفتت بشرارة الخير التي كان يمثلها عبد الرحمن بن أسي عمار فأخذت تتراجع عما كانت فيه ومالت إلى الارتباط الصحيح من القس. وباكثير بهذا لا يرى تناقضاً ما بين الفن والدين وربما كان يرد بهذه الرواية على من يدعو إلى تحريم الغناء.

وإذا كان الشيخ أبو الوفاء يمثل الجمود والتحجر وسلامة تمثل الحياة المنفتحة المتطورة المنذفة، فإن ابن سهيل يمثل الحياة المعتدلة التي تجمع بين الفن والدين. فالرجل يواظب على صلاة الجماعة في المسجد ويصوم الفرض ويحذو على الأرامل والأيتام والمساكين، ثم إنه سمع ذلك - يستمتع بما أحله الله له من متع الحياة البرينة.

وفي الأخير فسان الكاتب أراد أن يقول لنا أن الفن فطرة من فطر الله وليس غواية؛ لهذا فقد وقف الجمود ولم يتطور والحياة تتقلب بتقلبات ابن سهيل لكنها تستمر في شخصية سلامة.

## (وا إسلاماه)

أما الرواية الثانية فقد كتبها باكثير في سنة ١٩٤٥، واختار موضوعها ليناسب الظروف السياسية والروية المثلى التي يتطلع الكاتب إلى تحقيقها في وحدة المسلمين وعودة قوتهم، هذه الرواية هي: (وا إسلاماه).

## الخلفية التاريخية

تبدأ الأحداث التاريخية سنة ٦١٧هـ بوفاة خوارزم شاه الذي ملك السلجوق فترة طويلة وقد مات طريداً في جزر بحر طبرستان، وبعد ذلك تبدأ أخبار ابنه جلال الدين الذي يجمع حوله جيشاً كبيراً أكثره من جيش أبيه المهزوم من التتار، ويحقق انتصارات كبيرة على التتار، ولكنه يهزم في بعض المعارك ويختفي عن الأنظار في حدود سنة ٦٢٨هـ. ويبدو أن فلاحاً موتوراً أو لصاً قتله في أرض (ميفارتين) (١٣).

وبهذا تنتهي أخبار جلال الدين، ويختفي ذكره، ولكنه يظهر مرة أخرى في كتاب (البداية والنهاية) لابن كثير عند حديثه عن قتل؛ حيث يذكر أن اسم قتل هو (محمود بن ممدود)، وأن خاله جلال الدين بن خوارزم شاه، وأن أباه ابن عم جلال الدين، وأن التتار سيوه مع ابنة خاله (جهاد) ثم بيع في دمشق، وتقل في الممالك إلى أن وصل إلى القاهرة وتولى السلطنة، ثم تولى حرب التتار وانتصر عليهم في (عين جالوت)، ثم يغتاله (بيبرس) (١٤).

(٢)

## الدوافع والمؤثرات

كتبت الرواية ونشرت عام ١٩٤٥ تقريباً في مصر، وكانت هذه الفترة من أقوى فترات المد الإسلامي وتكوينه. وكان الإخوان المسلمون يمثلون أقوى تياراته وربما كان الكاتب ينتهي إلى هذا التيار القوي أو يرى برويته بحكم ثقافته واتجاهه. وإلى جانب (الإخوان المسلمون) كانت هناك حركات وأحزاب أخر تمثل تيارات مختلفة متصارعة، وكل تيار له فلسفته وأراؤه الفكرية؛ فمنها ما هو قومي يدعو إلى القومية العربية، ومنها

ما هو إقليمي يدعو إلى المصرية أو الفرعونية، ومنها ما هو أممي كالاشتراكية أو الشيوعية.

وكان الصراع على أشده بين هذه التيارات حول أمثل الطرق والأساليب للخلاص من الاستعمار والتخلص من مخلفاته. ويختلف طرحها حول ذلك بسبب ميولها الداخلية والخارجية والتأثيرات المختلفة؛ أو المسارسة السياسية أم المقاومة الشعبية أم هو المداهنة والاستسلام؟ وقد مال باكثير هذا الصراع وهذا الاختلاف، فمصر -في رأيه- أكبر من هذا الاختلاف؛ فهي ليست فرعونية فحسب، وهي ليست قومية فحسب؛ بل هي أكبر من ذلك كله.

وينسب باكثير في التاريخ الإسلامي ليزم الدليل على ذلك وليلهم على الطريق الأمثل للخلاص من الاستعمار، فكان هذا العمل الأدبي حيث أطلق عليه (جهاد) ثم حوله إلى (وا إسلاماه).

## الرؤية الفكرية

ورواية (وا إسلاماه) تسجل واقعا تاريخيا وثائقيا في القرن السابع الهجري إبان سقوط دولة الأيوبيين وقيام دولة المماليك، ومن هنا فإن قراءتنا لها تتم كما أشرت من قبل - في اتجاه واحد، وفهمنا لها يظل وفق بحث التاريخ وتجديده. ومن هنا نلاحظ أن مسألة هذا الإطار الفني هي مسألة تزويج للتاريخ بحسب، والهدف من وراء ذلك هو تجسيد الروح الإسلامية المجاهدة وتأسيس وحدة الجهاد عند المسلمين وبعثها من جديد. حيث نجد الكاتب يأتي بقطر من مشارق بلاد المسلمين (السند) ليقاتل بل ليقود جيوش المسلمين وينتصر على التتار في غرب العالم الإسلامي (عين جالوت)، وهذا يوضح لنا فكرة الجهاد عند الكاتب والتأكيد عليها وإثارة بواعثها من التاريخ، إذ أنها السبب في عزة ورفعة المسلمين؛ وليست قصة قتل إلا مثالا للروابط التي تربط المسلمين دون النظر إلى لون أو جنس أو عرقية. وثم هدف آخر وهو أن باكثير كان ينظر إلى مصر نظرة خاصة؛ إذ كان يرى فيها محط أنظار المسلمين لما لها من إمكانات كبيرة، وقدرات عظيمة، ولعل مما يعزز هذا الرأي قوله في تصدير هذه الرواية:

"هذه قصة تجلسو صفحة رائعة من صفحات التاريخ المصري في عهد من أخصب عهوده وأحظها بالحوادث الكبرى والسير الجليلة، يطل منها القارئ على المجتمع الإسلامي في أهم بلاده من نير السند إلى نير النيل وهو يستيقظ من سباته الطويل على ضليل سيوف المخبرين عليه من تثار الشرق وسليبيي الغرب، فيهب للكفاح والدفاع عن أنفس ما عنده من تراث الدين والدنيا.



ويشاء الله أن تحمل مصر لواء الزعامة في هذا الجهاد الكبير فتحمي تراث الإسلام المجيد بيومين من أيامها عظيمين كلاهما له ما بعده؛ يوم الصليبيين في فارسكور ويوم التتار في عين جالوت". ثم يقول: "وهي بعد شهادة ناطقة بأن في هذا الشعب الوديع الذي يسكن على أضفاف النيل قوة كامنة إذا وجدت من يحسن استثمارها والانفتاح بها أتت بالعجائب وقامت بالمعجزات"<sup>(١٥)</sup>.

### (سيرة شعاع)

### الخلفية التاريخية

تبدأ الأحداث التاريخية التي استند إليها الكاتب في بناء الرواية سنة ٥٥٨هـ في مصر بصراع عنيف بين الوزيرين المتنافسين (شاور) و (ضرغام)، وينتصر في هذا الصراع (ضرغام) المؤيد من قبل الخليفة (العاضد) الفاطمي، ويهرب (شاور) بعد هزيمته إلى الشام، ويلجأ إلى نور الدين شيركوه ويستجد به على خصمه (ضرغام). ويتردد نور الدين في نصرته لخوفه من دويلات الفرنج على السواحل الشامية أولاً، وخوفه من خيانة شاور ثانياً. ولكنه بعد ذلك يقدم على مساعدته ويبعث بجيش كبير بقيادة أسد الدين. ويصل الجيش إلى بليس سنة ٥٥٩ ويخرج للقائه ناصر الدين أخو ضرغام، ولكنه بهزم ويعود إلى القاهرة، ويواصل أسد الدين زحفه إلى القاهرة فيخرج ضرغام للقائه ولكنه بهزم ثم يقتل.

ويعود شاور إلى الوزارة ولكنه يغدر ولا يفي بوعوده التي قطعها على نفسه لسنور الدين، ويراسل الفرنجة سرا للقضاء على أسد الدين وجيشه. وتحاصر جيوش الفرنجة وجيش شاور أسد الدين في بليس، وتحدث تطورات عسكرية في الشام تضطر الفرنجة إلى الرحيل. وفي أثناء ذلك يامر شاور بحرق القسطنطينية والانتقال إلى القاهرة، وتسبب الأحوال الاقتصادية والاجتماعية والسياسية في البلاد مما يضطر العاضد إلى الاستجداء بنور الدين الذي يجيبه إلى طلبه فيبعث إليه بجيش عظيم بقيادة أسد الدين يعاونه في ذلك صلاح الدين وكثير من الأمراء. ويسمع الفرنجة بمقدم أسد الدين وجيشه فيغادرون أرض مصر عائدتين إلى الشام وتستقر الأمور.

ولكن شاور لا يستقر فيدبر مكيده لقتل أسد الدين وأمراء الجيش، ويكتشف ابنه الكامل هذه المؤامرة فيثبته عنها بتهديده بكشفها لأسد الدين، ويصبح شاور غير موثوق به، وتتراكم أعماله السيئة من خيانة إلى غدر إلى فساد. ويشير صلاح الدين على أسد

الدين بقتل شاور لكنه يرفض الفكرة ويلقي صلاح الدين القبض عليه، ثم تأتي إشارة من العاضد بقتله وبعث رأسه إليه، وحينئذ يقتل ويبعث برأسه إلى العاضد<sup>(١٦)</sup>.

### الدوافع والثورات

عاشت مصر في فترة ما قبل الثورة حالة من التصعيد السياسي وأصبح الصراع على أشده بين الأحزاب بعضها ببعض، وبينها وبين القصر والإنجليز، وبين القصر والإنجليز والشارع... الخ.

وكان من نتيجة ذلك قيام وزارة وسقوط أخرى، وتنافس على إرضاء القصر، وتنافس على إرضاء الإنجليز، وارتباطات هنا وأخرى هناك. وصحب ذلك انتعاشات مختلفة وصراعات سياسية وعسكرية واحتلالات.

وعلى ضوء ذلك شهدت الدولة فسادا وخيانات وصراعات من أجل الوصول إلى القصر أو الإنجليز. ويعود الجيش غاضبا من فلسطين بعد حصار القلوجة وقضية الأسلحة الفاسدة، وتزداد الأمور تعقيدا ويحدث الانقلاب العسكري، ويخرج الإنجليز من مصر.

ثم يتم تأميم قناة السويس، وتحدث الحرب ويعود الإنجليز مرة أخرى. وتشارك سوريا في الحرب، ويأخذ المد الثوري في التصعيد وتكون مصر وسوريا محور العالم العربي ويأخذ التعاون بينهما في النمو. وقد كونت كل هذه التراكمات خلفية مضنية عند الكاتب لإخراج عمل أدبي يعبر عن هذه المرحلة ويصور العلاقات بطريق فني إيحائي غير مباشر.

### الرؤية الفكرية

وهذه الرواية - كما أشرت سلفا - نستطيع أن نقرأها قراءتين:

(١) قراءة تاريخية وثائقية؛ حيث أن الغرض من هذا العمل الفني هو بعث التاريخ وتجديده، فمعظم الأحداث ومعظم الشخصيات تاريخية حقيقية، حيث تدور أحداث هذه القصة في القرن السادس الهجري، وكان ضيف الخليفة الفاطمي العاضد سببا من أسباب استقلال القائد صلاح الدين الأيوبي بمصر ومن ثم عودتها إلى الخلافة العباسية في بغداد.

### المشائية التاريخية

تدور الأحداث التاريخية التي استمد الكاتب أصول روايته منها في أرض العراق في نهاية القرن الثالث الهجري، وبالتحديد في عهد الخليفة العباسي الموفق بالله، وهي في أصولها التاريخية مزيج من مثلث خطير هو: الفكر الإسماعيلي القرمطي وثورة الزنج وحيل اليهود ومكائدهم.

وهذه الأصول مبنوثة في كتب التاريخ العربي. ولعل أهم مصدرين لهذا العصر الذي أخذت فكرة الرواية منه هما: تاريخ الطبري والفيست لابن النديم. فحمدان بن الأشعث الملقب بقرمط كان أكارا بقارا في القرية المعروفة بـ (قس بهرام) يلتقي بحيد الله بن ميمون القداح وهو داعية من دعاة الإسماعيلية، التي كان مركزها سلمية، ويتلمذ على يديه في الفكر الإسماعيلي. ولكنه بعد ذلك انفصل عنه ويكره له مذمبا جديدا واتباعا كثيرين ويستعين في نشر دعوته بعبدان زوج أخته. وتنجح الدعوة -إما رغبة أو رهبة- كما أنه كان على اتصال بصاحب الزنج فيما يبدو. وقد عاثوا فسادا وروعوا الأمنين وقتلوا خلقا كثيرا وجسروا أموالا وكونوا دولة في نواحي الكوفة والبحرين والإحساء والقطيف<sup>(١٧)</sup>.

### التشويق والتشويق

مما لا شك فيه أن فترة الأربعينيات في مصر كانت قمة النشاط السياسي والفكري والثقافي والاجتماعي، وقد دأب مناخ الحرية الحقيقية الذي ساد في هذا العصر لكل هذه القضايا أن تتكون وتتطور؛ فهناك التيار الإسلامي المتطرف، وهناك المعتدل، وهناك الإمبريالي المتطرف، وهناك الشيوعي المتطرف، وهناك المعتدل وهكذا.

وقد عاصر باكتير كل هذه التيارات فكرا وممارسة وكان في أوج تألقه التكري والحماسي؛ فهو لم يكن بعيدا عنه ولم يقف موقف المتفرج منه، بل علمه وفهمه، فبم التدبر لا فهم المعتد، ولهذا كانت له مصادمات ومحاويرات مع بعض هذه التيارات. ومصادمة الفكر بالفكر تولد فكرا جديدا، ولا شك أن باكتير العربي الأصيل الثابت العقيدة قد هضم فكر هذه الجماعات الضالة التي تبحث عن حلول للقضايا الاجتماعية والثقافية

(٢) ونستطيع أن نقرأها قراءة رمزية؛ حيث نستنتج أن الكاتب قد اسقط الحدث التاريخي الماضي على الواقع الحاضر. ودلينا إلى ذلك تشابه الأحداث؛ فالعاضد يشبه فاروق، وشاور يمثل أحد الوزراء في مرحلة ما قبل الثورة المصرية، وجيش أسد الدين يمثل الجيش المصري الذي يعود غاضبا من فلسطين، وأسد الدين يمثل عبد الناصر، وحريق القسطنطينية يمثل حريق القاهرة... الخ هذه الأحداث.

ولعل مما يعزز القراءة الثانية قراءتنا لبعض الإسقاطات الحديثة في الرواية من مثل تدخل الكاتب بقوله:

"وفي هذا السبيل اهتم العهد الجديد بتدريب الشباب على أعمال القتال لا ليتولوا الدفاع عن مصر غداً فحسب، بل لينطلقوا مجاهدين في سبيل الله، ليقوموا بالنصيب الأكبر في طرد العدو الدخيل من الوطن العربي كله"<sup>(١٧)</sup>.

فالعهد الجديد وتدريب الشباب، وطرد العدو الدخيل من الوطن العربي كله، دلائل تشير إلى أن الكاتب يريد أن يسقط الحدث الماضي على الواقع الحاضر، لأن العالم العربي كله أو معظمه لم يكن مستعمرا في عهد الفاطميين وإنما كانت بعض الحاميات الصليبية على الشريط الساحلي لحوض البحر المتوسط.

وليس أوضح من هذا الحوار الذي يدور بين (شاور) وابنه شجاع:

- وبك أعجبك مصادرتهم لأموال الناس وأموالكم؟
- ما صادروا غير الأموال التي أخذت من الشعب فأنفقوها في خدمة الشعب.
- هكذا يزعمون. ولكننا ما رأينا الشعب استفاد شيئا منهم، أين الرخاء الذي وعدوا به؟
- الرخاء أت غدا لا محالة حين تبدأ المشروعات التي قاموا بها تؤتي أكلها<sup>(١٨)</sup>... الخ هذا الحوار الذي يدل على المعاصرة.

وبالإضافة إلى ذلك فإن الكاتب يمهّد ويؤمى إلى إمكانية الوحدة بين مصر وسوريا.

والسياسية خارج إطارها القومي والإسلامي بحجة التطور الحضاري وبحجة أن العالم قد تجاوز العروبة والإسلام فكريا واجتماعيا من وجهة نظرهم.

## الرؤية الفكرية

ولنتف بعد ذلك لنتبين كيف وظف الكاتب الأحداث التاريخية وأسقطها على الحاضر، ثم ماذا أراد أن يفهمنا؟ وما أهدافه وغاياته من هذا العمل؟

الرواية - كما هو واضح - تدور أحداثها في العراق في فترة زمنية محدودة هي أواخر القرن الثالث الهجري، ولكن ماذا قصد من وراء ذلك؟ هل قصد بعث التاريخ وتجديده؟ أم ماذا قصد؟

الواقع أننا إذا كنا قرأنا رواية (سيرة شجاع) قراءتين مختلفتين فإبنا هنا، في رواية (التائر الأحمر)، لا نستطيع أن نقرأها إلا قراءة واحدة هي فهم الحاضر من خلال هذا البحث التاريخي، إذ أن عامل بعث التاريخ وتجديده غير مقصود هنا، ومجرد التذكير فيه يعد عيئا فكريا، فليس هناك مبرر واحد يحملنا على هذا الاحتمال، وليس هناك سبب يدفع الكاتب إليه.

ففضية القسرامطة وثورة الزنج أصبحت في ذمة التاريخ، وصراع الخلافة في بغداد مع هذه الحركات وغيرها من الحركات الصغيرة الأخر مسألة تاريخية لا تحتاج إلى بحث ما لم يكن لذلك هدف معين.

إذن كيف كان يفكر الكاتب؟ لماذا أراد أن ينقل إلينا؟ لقد أثار الكاتب هذه الحركات التاريخية ووضع بإزائها حركات حديثة؛ فحركة القرامطة تقابلها الشيوعية، وثورة الزنج تقابلها الحركات القومية ودار الخلافة في بغداد ومبادئ أبي البقاء الإصلاحيية تقابلها الحركات الإسلامية.

وقد أوجد الكاتب صراعا عسكريا وفكريا بين هذه الحركات المختلفة وبين الخلافة الإسلامية أدى إلى تساقطها معا وبقاء دولة العدل الإسلامية. فالصراع قائم بين رسالة السماء ورسالة الإنسان؛ فالإنسان يريد أن يخلق له كونا خاصا يكيف الأمور فيه على مزاجه، لكن هذا التكيف يفشل، ويتصارع البشر وتبقى رسالة السماء باقية في إصلاح الكون، ومن ضمنه هذا الإنسان خليفة الله في الأرض.

وننتهي بعد هذا إلى أن باكثير في هذه الأعمال الروائية كان يدور في ثلاث دوائر فكرية هي:

- قضية العدل الإسلامي المبنية على توجيهات السماء.
- قضية الوحدة العربية الإسلامية.
- قضية الجهاد في سبيل الله.

وهذه الأفكار التي يطرحها الكاتب في روايته ويؤكد عليها لها صلة بتكوينه الثقافي وترجع جذورها إلى عصر النشأة الأولى؛ فباكثير لم ينسلخ من ذلك المسار الفكري والثقافي الذي تلقاه منذ عهد الطفولة حتى بعد اتصاله بالثقافة الأجنبية وتأثره بها.

## (الفارس الضمير)

### الخلفية التاريخية

تذكر كتب التاريخ أن عبد الله بن الزبير استولى على بعض الأنحاء من الدولة العربية الإسلامية ومن أهمها الحجاز والعراق، وقد ولي أخاه غير الشقيق مصعب بن الزبير إدارة شؤون العراق ومقاتلة الخارجين على الدولة النظام. وكان المختار الثقفي من أشرس حولاء الخارجين. وقد تزوج مصعب بعد توليه العراق من أجمل امرأتين في ذلك العصر سكينه بنت الحسين وعائشة بنت طلحة بن عبيد الله. وكان مصعب جميلا كريما جوادا شجاعا، وפלح في مناجزة المختار ويحاصره ثم يقتله. ويذهب إلى أخيه في مكة يستشيريه في محاربة عبد الملك بن مروان الخليفة الأموي في دمشق، ويعود محبطا من بذل أخيه وشحه، وتصرفاته تجاه وفد العراق. ولكن الأحداث تتوالى ويعد العدة لقتال عبد الملك بن مروان، ويحدث اللقاء ويختلف عليه أصحابه ويرسلون عبد الملك بن مروان وينبئه إلى ذلك إبراهيم بن الأشتر لكنه لم ينتسح، ثم يخرج للمبارزة ويقتل ويسدل الستار على حياته.

والكاتب السقزم بمعظم الأحداث التاريخية، وحافظ على كثير من وثائقها، لهذا ترك النهاية مفتوحة ليخالف الحدث التاريخي، وليترك للقارئ حرية تخيل النهاية<sup>(١٠)</sup>.

أصبحت الأمة العربية بعد حرب السويس عام ١٩٥٦ بما يمكن أن نصفه باليهاب الثوري أو بما يشبه السعار الثوري؛ فقد تصورت أن توقف الحرب عند حد معين انتصاراً لها وهزيمة نكراء للاستعمار وأعوانه، وذلك ما أفقدها صوابها؛ فاندفعت وراء عواطفها الوطنية وألغت فكرها وأسقطت حسابات الآخرين، ولم يسلم من ذلك حتى العقلاء، إلا القلة القليلة من المفكرين المعتدلين.

وأصبح الرئيس جمال عبد الناصر رمزاً لتطلعات الجماهير ومنقذاً لها وأملاً للوحدة العربية، وارتفعت درجة الانقلابات العسكرية، فمنها ما ينجح ومنها ما يفشل.

ونتيجة لهذا المد الثوري واليهاب العاطفي قامت الوحدة الاندماجية بين مصر وسوريا عام ١٩٥٨م تحت مسمى (الجمهورية العربية المتحدة) في سرعة فائقة، وعين الرئيس عبد الناصر المشير عبد الحكيم عامر نائباً له في دمشق. وهلك الجماهير العربية لقيام الوحدة وغنت (وحدة ما يغلبها غلاب) ورفقت في الشوارع لهذا الإنجاز العظيم، وحملت الجماهير السورية سيارة عبد الناصر في شوارع دمشق. وكما هلت وفرحت لقيام الوحدة سنة ١٩٥٨م، بكت وحزنت لسقوطها عام ١٩٦١م. ولأن الوحدة قامت على انفعال، نسي الشارع قيامها ولم يسأل كيف قامت ولا كيف سقطت.

ولكن القلة من العقلاء قبلوا قيام الوحدة بهذا الشكل المفاجئ بشيء من التوجس والحذر، وتساءلوا لقيامها وتساءلوا أيضاً لسقوطها، وكان من بين هؤلاء المفكرين العقلاء الكاتب والمفكر العربي الإسلامي علي أحمد باكثير الذي رأى أن قيام الوحدة كان بلا أساس متين مثله مثل قيام دولة عبد الله بن الزبير دون سند من فكر أو قوة أو نفس كبيرة. كما رأى أن سقوطها كان حتمياً، وذلك لما رافق قيامها من محسوبية وتسلسل، ومن فساد سياسي وأخلاقي، ومن إهمال وتقديم المصالح الشخصية على المصالح القومية، ومن اهتمام بسفاسف الأمور دون جلائها، وهذا ما كان يفعل مصعب بن الزبير عندما كان والياً لأخيه على العراق. ولم يشأ الكاتب أن يصارح أو يجاهر برأيه؛ فلم يعد الوقت وقت المصارحة أو حتى إبداء الرأي، فقد انتهى كل شيء ولا يفيد البكاء على اللبن المسكوب، كما يقال. ولم يسارع أيضاً لإخراج ما يحسه وما يعتل في داخله، وإنما أرجأ ذلك حتى تهدأ الأمور، ولهذا فقد خرج هذا العمل (الفارس الجميل) إلى النور سنة ١٩٦٥م وقد نبه على تلك الأخطاء بأسلوب يفهمه الأذكى.

كما رأينا في الروايات السابقة، وكما نجد في معظم أعمال باكثير، أنه صاحب رسالة ولا يكتسب لمجرد التسلية والمتعة فقط. وبناء على ذلك فإنه من غير المعقول أن يعتمد باكثير في رواية الفارس الجميل إلى هذا الحد المحدود زماناً ومكاناً وشخصيات ليبرزه من أجل التسلية وإمتاع القارئ. وإذن فلا بد من البحث عن رؤى أخرى تكون مبرراً لخلق هذا العمل الأدبي.

والتفسير الفكري لرواية الفارس الجميل يحتل قراءتين إحداهما خارجية والثانية داخلية؛ فالقراءة الخارجية تجعل من الرواية سيرة ذاتية لبطنها مصعب بن الزبير، فمعظم الحوادث والشخصيات حقيقية. أما القراءة الداخلية فهي رمزية مهمتها التنبيه على خطورة الوضع في واقع الأمة العربية.

ولعل معرفة الحقبة الزمنية التي كتب باكثير فيها هذه الرواية تعيننا على تفسير رموز الرواية ومعرفة إسقاطاتها على الحاضر. فقد كتب باكثير هذه الرواية سنة ١٩٦٥ م، بعد خمس سنوات تقريباً على انفصال الوحدة بين مصر وسوريا وقد شهدت الأمة العربية خلال تلك السنوات تفاعلات مختلفة وانقسامات خطيرة وحروباً وانهامات... الخ.

ومن منظور ذلك، لعنا لا ندعو الحقيقة إذا قلنا إن الكاتب قد اخترن كل تلك التراكمات المكثفة في ذهنه ليخرج لنا هذا العمل الأدبي الرمزي الإيحائي الذي يمسك فيه الماضي على الحاضر بغرض التنبيه على أخطائه. فأعدائه الرمزية تدور في عاصمتين عربيتين هما القاهرة ودمشق؛ فمكة في الرواية تمثل القاهرة ودمشق تمثل البصرة، ومن هنا فإن الإسقاط والتورية عن المكان يشمل هاتين العاصمتين. أما من حيث الحدث فالوحدة تشبه دولة الزبيريين، والقضاء على الأحزاب والآراء الأخرى يشبه القضاء على ثورة المختار الثقفي. أما الإسقاط من حيث الشخصيات فإن عبد الناصر يمثل عبد الله بن الزبير، وعبد الحكيم عامر يمثل مصعب بن الزبير، وعبد الكريم النحلاوي أو صلاح البيطار يمثل عبد الملك بن مروان، وقد السوريين وشخصياتها التي تند على القاهرة وتنتظر شهوراً لتقابل عبد الناصر يمثل وفد العراق... الخ.

ومن خلال هذا التفسير نفهم أن باكثير كان يهدف من خلال ذلك إلى توجيه رسالة ينبه فيها على عتبي الصراع بين الأخوة والأصدقاء ورفقاء السلاح كما ينبه على الفساد الخلقي والفساد الإداري وضرورة الحزم.

(١)

دأب كثير من الدارسين والباحثين لمثل هذه الأعمال على الوقوف على دراسة الجوانب الفنية واستخلاص ما في العمل الأدبي من تصوير للمكان والبيئة ومن رسم للشخصيات، كما دأبوا على التقاط ما فيه من أسلوب حوار أو غير حوار وما فيه من قوة أو ضعف... الخ.

ومع احترامي وتقديري لهذا الاتجاه الذي هو من صميم الدراسات الفنية للرواية، إلا إنني أشرت أن أدرس هذه الأعمال الروائية للأديب باكثر من زاوية التصميم الفني السذي يعني التصور الفني وليس البعد الفني أو العمق الفني، وذلك للارتباط القوي بين التفسير الفكري والتصميم الفني. فالكاتب - أي كاتب - عندما يوحى إليه بالفكرة يأخذ في التفسير في البداية والنهاية ومسارات البناء وتطور الشخصيات وبعد ذلك قد يقود العمل الأدبي أو يقوده.

ويسبو أن الكاتب باكثر كان في تصميمه لعمله من نوع متفرد، وأنه كانت له رؤية جديدة حول تصميم أعماله الروائية بحيث يكون هو الذي يتحكم في قيادة السياقات والأحداث ولا يتركها تقوده.

وأول الدلائل التي تظهر لنا أنه عندما تأتيه الفكرة يأخذ في التخطيط في قالب السذي تخرج فنيه من حيث اختيار المكان والزمان. ذلك أن تغليف الأحداث الحاضرة بخلاف قديم لتوريثها يحتاج إلى دقة في التصميم الروائي؛ لهذا كان باكثر يتعب في اختيار بعض الأحداث التاريخية ويلملم شتاتها من أكثر من مصدر حتى تكون بعيدة كل البعد عن الفهم السطحي وتوغل في الغموض والالتواء. بالإضافة إلى ذلك فإنه يعمد إلى اختيار الشخصيات وتقسيمها من البنية الجسمانية إلى التسمية الشخصية.

(٢)

ولعل من أبرز إحصاءات الرؤية التصميمية عند الكاتب باكثر تصديره لهذه الأعمال الروائية بآيات من القرآن الكريم تشير إلى الفكرة المحورية أو توحى بالرؤية التي تهدف إليها الرواية.

لهذا وجدناه يصدر رواية (سلامة النفس) بقوله تعالى: ﴿ ولقد سمت به وهم بها لولا أن رأى برهان ربه ﴾<sup>(١١)</sup>. والفكرة المحورية هنا هي كيف يتحصن الخير من الشر، وكيف تلوذ العفة بالاعتصام من قوة الغريزة. وهو إبداع فني إيحائي يدفع بالقارئ إلى التشوق وإلى الاستكشاف لمعنى مضمون الرواية ويجعله يتساءل: ترى ماذا وراء هذه الآية؟ وما المقصود بهذا التصدير؟

وفي رواية (را إسلاماه) نجد يصدرها بقوله تعالى: ﴿ قل إن كان آباؤكم وأبناؤكم وإخوانكم وأزواجكم وعشيرتكم وأموال اقترفتموها وتجارة تخشون كسادها ومساکن ترضونها أحب إليكم من الله ورسوله وجهاد في سبيله فتربصوا حتى يأتي الله بأمره والله لا يهدي القوم الظالمين ﴾<sup>(١٢)</sup>. وفكرة الدعوة إلى الجهاد واضحة ولا تحتاج إلى تعليق.

ورواية (سيرة شجاع) يصدرها بقوله تعالى: ﴿ وما كان استغفار إبراهيم لأبيه إلا عن موعدة وعدها إياه فلما تبين له أنه عدو لله تبرأ منه إن إبراهيم لأواه حليم ﴾<sup>(١٣)</sup>.

أما في رواية (الثائر الأخير) فإننا نجد يصدر كل سفر من أسفارها الثلاثة بآية من القرآن الكريم؛ فالسفر الأول يصدره بقوله تعالى: ﴿ وإذا أردنا أن نريك قرية أمرنا مترفياً ففقسوا فيها فتحق عليها القول فدمرناها تدميراً ﴾<sup>(١٤)</sup>، وهذه الآية الكريمة تعطي فحوى مضمون الرواية الذي هو الصراع بين الأثرياء والفقراء، بالإضافة إلى الدعوة إلى ضبط الأمور المالية. والسفر الثاني يصدره بقوله تعالى: ﴿ واتل عليهم نبأ الذي آتيناه آياتنا فانسلخ منها فأتبعه الشيطان فكان من الغاوين \* ولو شئنا لرفعناه بها ولكنه أخلد إلى الأرض واتبع هواه، فمثل كمثل الكلب إن تحمل عليه يلهث أو تتركه يلهث، ذلك مثل القوم الذين كذبوا بآياتنا فاقصص القصص لعلهم يتذكرون ﴾<sup>(١٥)</sup>. والسفر الثالث يصدره بقوله تعالى: ﴿ والله فضل بعضكم على بعض في الرزق فما الذين فضلوا برادي رزقهم على ما ملكت أيماهم فيم فيه سواء أنبئتم الله يحدون ﴾<sup>(١٦)</sup>، وقوله تعالى: ﴿ ضرب الله مثلا عبدا مملوكا لا يقدر على شيء ومن رزقناه منا رزقا حسنا فهو ينفق منه سرا وجهرا هل يستترون الحمد لله بل أكثرهم لا يعلمون \* وضرب الله مثلا رجلين أحدهما أبكم

لا يقدر على شيء وهو كل على مولاه أينما يوجهه لا يات بخير، هل يستوي هو ومن يأمر بالعدل وهو على صراط مستقيم».

أما رواية (الفارس الجميل) فقد صدرها بقوله تعالى: ﴿والذين آمنوا واتبعتهم ذريتهم بايمان الحقنا بهم ذريتهم وما ألتناهم من عملهم من شيء كل امرئ بما كسب رهين﴾ (٢٧).

(٣)

ويلحق هذا التصميم الذي يجمع بين الشكل والمضمون بتصميم آخر هو رمزية العنوان وإيحائيته. فالنظر في هذه العناوين لا يعدم شفافيتها وبعد مرماها؛ فسلامة القس على الرغم من تاريخية الاسم إلا أن إطلاقه على الرواية الأدبية يعطيه بعداً آخر يوحى بخلفية الصراع الطبيعي الذي يعتل داخل الإنسان بين ما أودع فيه من غريزة وما أمر به من مراعاة لحق الله.

وبالإضافة إلى ذلك فإضافة سلامة إلى القس جاء خارجاً على المألوف في ذلك العصر الذي حدثت فيه القصة تاريخياً؛ حيث نجد كثيراً من الشعراء والعشاق يضافون إلى معشوقاتهم من مثل (كثير عزة) و (جميل بثينة) و (مجنون ليلى) وغيرهم، وقد تركه الكاتب على خصوصيته.

أما رواية (وا إسلاماه) فقد كانت في بادئ الأمر تسمى (جهاد) وهو مسمى في غاية الوضوح ثم إنه يحمل اسم بطلة الرواية، وقد تنبه الكاتب إلى ما في هذه التسمية من وضوح وسداجة فغيره إلى (وا إسلاماه).

وعلى كل حال فإن هذه الاستغناء، التي توحى بفقد أمر يستحق هذه الصرخة عليه، تدعونا إلى الاقتناع بوعي الكاتب في تخيير هذا التصميم من (جهاد) الذي هو اسم بطلة الرواية إلى (وا إسلاماه) وهي الصرخة التي تطلقها البطلة عند استشهادها في نهاية الرواية (لا تقل وا حبيبتاه بل قل وا إسلاماه) (٢٨).

ورواية (سيرة شجاع) ينم عنوانها على المضي في الأمور وربما كتبت الرواية عام ١٩٥٦م، وبالتحديد بعد حرب السويس، فإذا ما تحقق ذلك توصلنا إلى ما يرمي إليه الكاتب من تصميمه لهذا العنوان؛ حيث نجد شجاعاً لا يتردد في كشف مؤامرات أبيه عندما يكتشف أنه خائن، وهذا منتهى التطابق بين الاسم والفعل.

مجلة (اليمن) ... العدد الثاني والعشرون، نوفمبر ٢٠٠٥م ... ١٠٦

وتصميم باكتير لعنوان رواية (الثائر الأحمر) لا أظنه في حاجة إلى وقفة تأمل لانتزاع ما يهدف إليه الكاتب، فطوابع المد الشيوعي الاشتراكي تنفجر من داخله وخارجه الأمر الذي يوحى لنا بضدية باكتير لهذا الاتجاه. وقد قاده حسه الفني إلى هذا التصميم ليكون أكثر تشويقاً، بخلاف ما لو سماها (ثورة المظلومين) مثلاً.

أما عنوان أخرى روايات باكتير وأقصرنا (الفارس الجميل) فهو يحمل في طياته قصة العبقورية في التصميم عند هذا الأديب؛ فباكتير يرى أن قائدًا تتلاعب به النساء لا يصلح أن يكون رجل حرب وسياسة وحزم. وقد وضع هذا العنوان لينبه على خطورة ذلك على الرغم من المطابقة بين العنوان والاسم التاريخي. والعنوان عملة ذات وجهين؛ على وجهها الأول الواقع التاريخي الجميل في الماضي، وعلى وجهها الثاني الحاضر القبيح، وهذا القبح هو الإهمال وعدم الحزم.

وكما اعتنى باكتير بتصميم عناوين رواياته لتعطي بعداً فنياً وفكرياً اعتنى أيضاً بتصميم أسماء شخصيات هذه الروايات حتى يتناسب المحتوى مع الشكل. ومن هنا فقد كان يوظف الأسماء توظيفاً رمزياً إيحائياً بحيث تتبثق من خلاله رؤى مختلفة وقيمة فنية. فباكتير لا يضع في رواياته الأسماء كيما اتفق بل يتخير هذه الأسماء تخيراً بحيث تصور الحدث وتلقي به شكلاً ومضموناً، وهذا ما يجعلنا نذهب إلى أن الكاتب كان يصمم كل شيء بعناية ووعي منذ أن تلوح له الفكرة، بل وفي جميع خطوات الرواية.

وتظهر عناية الكاتب باختيار الأسماء وتوظيفها توظيفاً فنياً في أول رواية كتبها (سلامة القس) مما يعني أن ذلك ناتج عن حس فني مبكر لا عن خبرة وتجربة وبممارسة، وعن ابتكار وابتداع لا عن اتباع.

ففي هذه الرواية نجد اسمين مبتكرين غير تاريخيين أحدهما للشيخ (أبو الوفاء) صديق عبد الرحمن القس والأخر للشباب (حكيم) الذي كان يعلم سلامة الغناء، ولكل اسم وظيفته المعنوية؛ فأبو الوفاء يرمز إلى هذا العنصر الأخلاقي، فالشيخ وفي لأصدقائه حتى مسع عبد الرحمن الذي قاطعه بسبب لومه له على حب المغنية سلامة، وعبد الرحمن ظل وفيًا لسلامة حتى بعد أن فقدتها، وابن سهيل ظل وفيًا لعبد الرحمن ورافقه في رحلته إلى المدينة لاستنقاذ سلامة على الرغم من تغير حاله، لهذا فقد ترك نهاية الشيخ مفتوحة على الرغم من كبر سنه ومرضه حتى يوحى للتارئ بهذا العنصر الأخلاقي.

واختيار اسم (حكيم) لمعلم الشعر والغناء ربما كان يوحى بالغواية وربما نظر، في توظيفه هذا التوظيف وتركه دون نهاية، إلى الأيعة الكريمة (والشعراء يتبعهم الغاؤون) (٢٩)، وإلى الحديث النبوي الشريف "إن من البيان لسحراً وإن من الشعر لحكماً أو حكمة" (٣٠).

مجلة (اليمن) ... العدد الثاني والعشرون، نوفمبر ٢٠٠٥م ... ١٠٧

وجسنى لا يطول بنا الوقوف عند هذا التصميم لاختيار الأسماء، فإننا نقف عند رواية (الناثر الأحمر) وهي أفضل أعماله الروائية على الإطلاق. وقد وردت في هذه الرواية أسماء عديدة لها إيحائيتها منها: (الحطيم/ الهيصم/ عالية/ راجية/ فاختة/ شامة/ الغيث/ ريا/ شهر/ العيارون/ أبو البقاء) وغيرها.

وجميع هذه الأسماء وظفت توظيفاً فنياً ذا دلالة إيحائية رمزية وحسبنا أن نقف عند أربعة منها لنكشف عن هذه الظاهرة وهذه الأسماء هي: (الحطيم/ الهيصم/ العيارون/ أبو البقاء) وإذا عدنا إلى المعاجم نستجلي معاني هذه الأسماء، وجدنا الحطيم والهيصم تعني الكسر، والعيار تعني اللص والبقاء يعني الخلود.

وهكذا يوظف الكاتب الأسماء في خدمة الرؤى والأهداف الفكرية التي يطرحها مما يجعل هناك تكاملاً موفوراً بين الشكل والمضمون.

(٥)

ومجمل الحديث عن هذه الأعمال هو أنها تتقارب في مستواها الفني كما تتقارب في مفهومها الفكري المحوري، ومع ذلك فإن للزمن قدرته العظيمة في عملية التطور. ومن هنا فربما كان آخر هذه الأعمال الطويلة وهو رواية (الناثر الأحمر) أنضجها وأرفعها مستوى وأهمها محتوى، فبصمات التجربة والدرية واضحة عليها وسمات الفن بارزة فيها؛ حيث نجد أن كل شيء في هذه الرواية قد وظف توظيفاً متقناً. فالأحداث والشخصيات وفيهم البيئة وما يتطلبه من معرفة أحوال الناس في ذلك العصر قد هضمه الكاتب وفهمه فهماً دقيقاً، وحتى الشخصيات غير التاريخية فقد فصل لها الكاتب أسماء تتلاءم مع دورها في الرواية وتتناسب مع طبيعتها الإنسانية.

أما أقل هذه الأعمال حظاً فرواية (سيرة شجاع)؛ فعلى الرغم من فكرتها الرمزية الجيدة إلا أن الحوادث فيها مضغوطة بشكل مزعج، وقد أدى ذلك إلى عدم النفس والاستعداد في الوصف أو التحليل لتوضيح بعض المواقف أو التصرفات. وقد كان ذلك الكثيف للحوادث على حساب المستوى الفني، إذ تحس وأنت تقرأ الرواية أنك تقرأ حوادث متشابهة وشخصيات جامدة، فلا شيء يتطور فيها، فالشخصيات هي من أول الرواية إلى آخرها، فلا أحد يموت ولا أحد يولد.

وقد أخذ باكثير في بناء رواياته بنظام الأسفار الذي لم يصل إلى علمي أن أحداً قبله قد استعمله؛ وهو أن يقسم الرواية إلى ثلاثة أو أربعة أسفار، تضم أحداث الرواية في زمان ومكان معين، وكل سفر يحتوي على عدة فصول قد تطول هذه الفصول وقد تقصر.

مجلة (اليمن) ... العدد الثاني والعشرون، نوفمبر ٢٠٠٥م ... ١٠٨

وهذا الشكل الذي اتبعه ربما سبب بعض التفكك والفجوات في البناء، وفي أحداث الرواية من حيث الالتحام والربط، ولعل أوضح دليل على ذلك ما نجده في رواية (وا إسلاماه) فبانتهاء السفر الأول من الرواية تشعر وكأن الرواية قد انتهت، حيث يهيم السلطان على وجهه في نهاية هذا السفر وتقوده الصدفة إلى الجبل حيث الطفلان المختطفان وهما ابنته وابن أخته، ثم يقتل في الجبل، ويموت الشيخ الهندي مربى الطفلين ويبيع الطفلان لبعض تجار الرقيق، وبهذا ينتهي السفر الأول.

ومع هذه الفجوات فإن الأحداث تتطور تطوراً طبيعياً حتى تصل إلى نهايتها، فلا يتدخل الكاتب في تطويرها بخلق اللا معقول ولا بصدفة مفتعلة أو مفاجأة غريبة.

أما الشكل الأسلوبى فإنه مستحكم البناء حيث تتحكم العناصر الأسلوبية الثلاثة في بناء القصة من وصف إلى تحليل إلى حوار. فالكاتب كان واعياً ومدركاً لذلك فهو يصور الأحداث والوقائع والشخصيات تصويراً وصفاً سردياً أحياناً، وهو يقف منها موقف المحلل، بما يثير حولها من احتمالات وتفسيرات وما يعث في حياة شخصه حول تصرفاتهم من أحاسيس ومشاعر، حيناً آخر.

ثم إنه بعد ذلك لا يهمل الحوار الذي تتطلبه المواقف وتعرضه الأحداث، فأنت تجد الكاتب مثلاً يرسم لك الشخصية رسماً تصويرياً ويسرد عليك جانباً من حياتها وشيئاً من تصرفاتها ثم يتركها تفكر كما تشاء فتثير التكنيات وتطرح التساؤلات، ومن خلال هذا التفكير قد يزوج بها في حوار جدلي مع نفسها أو مع الآخرين.

(٦)

يأتي بعد ذلك دور اللغة وباكثير كما هو معروف عنه من أشد الكتاب في العصر الحديث تشدداً في استعمال اللغة الفصحى، ومن أحرصهم على لغة الضاد، وكل ما يتصل بتراث العرب والمسلمين، ومن ثم فهو لم يستعمل في كتاباته غير اللغة الفصحى. وكان من آرائه بالنسبة للمسرح أن تكتب الرواية مرتين مرة بالنصحي للقراءة ومرة بالعابية للتمثيل (٣١).

ويبدو لي أن باكثير كان مهتماً بالجانب اللغوي في هذه الأعمال الروائية بصفة خاصة وحرصاً كل الحرص على أن يكون القالب اللغوي قريباً من حالة اللغة في العصر الذي عاش فيه أبطال الرواية إن لم تكن مماثلة لها.

وهو أمر يبدو واضحاً من خلال قراءتنا لهذه الأعمال، فعندما نقرأ مثلاً رواية (الناثر الأحمر) نجد أن لغتها قوية محكمة السبك، رصينة العبارة وكاننا في عهد الجاحظ

مجلة (اليمن) ... العدد الثاني والعشرون، نوفمبر ٢٠٠٥م ... ١٠٩

والصاحب بن عباد. وإنما عندما نقرأ العملين الآخرين نجد أن هناك شيئاً من السهولة والضعف قد اعتورا لغيرهما، وأن هناك فرقاً واضحاً بين لغة (الثائر الأخضر) ولغة (وا إسلاماه) و (سيرة شجاع) وهي ميزة تدل على قدرة الكاتب في استعمال اللغة وحرصه على الانتماء اللغوي، فبالإضافة إلى الواقع التاريخي للعصر الذي كتبت فيه الرواية فهناك الواقع اللغوي الذي استطاع الكاتب أن يجده وهو بهذا يؤكد انتماء الرواية إلى ذلك العصر بأحداثها ولغتها وأسلوبها.

والشخصية في هذه الأعمال شخصية أخلاقية لها قيم ومثل عليا وهي ذات نزعة إصلاحية، لهذا فإن دور المسجد ودور رجالات الإصلاح بارز في هذه الرواية، ومعظم شخصيات الرواية تتحرك وتتصرف داخل هذا الإطار، حتى الذين تبدو لنا تصرفاتهم وكأنها خطأ.

وإذا حدث واضطرت أحداث الرواية للخروج على هذه القاعدة ذكر ذلك في شيء من التحشم وعبر عنه بشيء من المواراة أو كنى عنه ولمسه لمساً خفيفاً ثم تركه ومضى. وهو يتراءى لشخصياته حرية التصرف والحركة ولا يتدخل في تصرفاتها إلا إذا كان الموقف يتطلب ذلك من تفسير أو تحليل أو سواهما.

(٧)

وهكذا رأينا من خلال هذا العرض كيف كان باكثير يسقط الماضي على الحاضر بغرض تبصير المبادئ والمثل الإسلامية والقوة العربية، وكيف كان يبعث الماضي بغرض العظة والإرشاد والتوجيه والتعلم من الماضي والتزود منه حتى تتضح رؤية المستقبل.

كما لاحظنا أن المحور الفكري الذي تدور حوله هذه الأعمال هو أن في الإسلام قوة فكرية ومبادئ سامية، وفي تاريخه عبر وعظمت لو أننا أخذنا بها وسلطنا سبيلها لأخذنا عن المبادئ والأفكار التي نستوردها من الشرق أو الغرب.

ثم إننا لاحظنا أيضاً كيف أن الكاتب مع احترامه لهذه الأفكار واحتفائه بها لم يهمل الشكل أو الإطار الذي وضع داخله أفكاره بل اعتنى به عناية كبيرة وبذل الكثير من الجهد والمعاناة وأخلص لفنه كل الإخلاص، فجزاه الله كل الخير عن الإسلام والمسلمين.

وبعد فلعلني بهذا قد أعطيت صورة للمحتوى الفكري والتصميم الفني للرواية التاريخية عند باكثير وهي صورة لا أعني نفسي من تبعات التقصير فيها وذلك بسبب ضغط الموضوع، وعذري في ذلك هو طرح الفكرة وترك الموضوع مفتوحاً أمام الباحثين، وهي فكرة قديمة طرحها ابن المعتز في كتابه البديع؛ حيث دعا إلى أن يتناول الأدباء فكرة البديع ويطوروها<sup>(١١)</sup>. وحسبي أن أمدت بالجوانب الفنية التصميمية لهذه الأعمال الأدبية.

### الهوامش والمراجع

- (١) جبريمي هوثون: ترجمة: غازي درويش عطية، مدخل لدراسة الرواية، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، عام ١٩٩٦، ص ٥.
- (٢) محمد رجب النجار: التراث القصصي في الأدب العربي، منشورات ذات السلاسل، الكويت، ١٩٩٥.
- (٣) د. أحمد السومحي: علي أحمد باكثير حياته وشعره الوطني والإسلامي، النادي الأدبي الثقافي، جدة، ط ١، ١٩٨٢م، ص ٣٥-٨٩.
- (٤) مجلة فصول، المجلد الثاني - العدد الثاني، عام ١٩٨٢، ص ٢٩٤-٢٩٥.
- (٥) المصدر نفسه.
- (٦) علي أحمد باكثير: فن المسرحية من خلال تجاربي الشخصية، ط ٣، مكتبة مصر، ص ٣٩-٤٠ (بدون تاريخ).
- (٧) د. عبد المحسن طه بدر: تطور الرواية العربية الحديثة، ط ٤، دار المعارف، مصر، ص ٩٨ وما بعدها. وأيضاً، د. محمود حامد شوكات: الفن القصصي في الأدب العربي الحديث، دار الفكر، ط ١، ص ١٢٨ وما بعدها.
- (٨) جورج لو كاش: ترجمة: صالح جودة الكاظم، الرواية التاريخية، ط ٢، وزارة الثقافة والإعلام - بغداد، عام ١٩٨٦، ص ٤٦.
- (٩) كتاب الأخائي، ج ٨/ص ٣٣٤-٣٥١، دار الكتب.
- (١٠) د. أحمد السومحي: علي أحمد باكثير حياته وشعره الوطني والإسلامي، مرجع سابق.
- (١١) علي أحمد باكثير: رواية سلامة القس، مكتبة مصر، ص ٤ (بدون تاريخ).
- (١٢) رواية سلامة القس، مرجع سابق، ص ٧.
- (١٣) ابن الأثير: الكامل في التاريخ، دار صادر، بيروت، ١٩٦٦، ج ١، ص: ٣٧٠-٣٧٦، ٣٧١-٣٩٠، ٣٩٦-٤٢٦، ٤٣٥-٤٧٥، ٤٧٠-٤٩١، ٤٨١-٥٠٤، ٤٩٨.
- (١٤) ابن كثير: (أبو الفداء دمشقي)، البداية والنهاية، مكتبة المعارف، بيروت، ومكتبة النصر، الرياض، ط ١، ١٩٦٦م، ج ١٣، ص ١٣٢، ١٥٥، ١٥٧، ١٦٢، ١٧١، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٧-١٧٩، ١٩٦، ٢١٨-٢٦٦.
- (١٥) علي أحمد باكثير: وا إسلاماه، دار الكتب اللبنانية، ص ٣ (بدون تاريخ).
- (١٦) الكامل، ج ١١، ص ٩٠، ٢٩٨-٢٩٩، ٣٠١، ٣٢٦-٣٢٤، ٣٥٠.



- (١٧) علي أحمد باكثير: رواية سيرة شجاع، مكتبة مصر، ص ٢٥٣ (بدون تاريخ).
- (١٨) سيرة شجاع، ص ٢٧٩.
- (١٩) ابن النديم: الفهرست، مطبعة العربي للتوزيع والنشر، ١٩٩١، بيروت، ص ٣٨٥-٣٨٦.
- (٢٠) الأصفهاني: الأغاني، طبعة مصورة عن نسخة دار الكتب المصرية، طبعة بيروت، ج ١، ص ١٧٦ وما بعدها، ج ١٩، ص ١٢٢ وما بعدها.
- (٢١) سورة يوسف، آية ٢٤.
- (٢٢) سورة التوبة، الآية ٩.
- (٢٣) سورة التوبة، الآية ١١٤.
- (٢٤) سورة الإسراء، آية ١٧.
- (٢٥) سورة الأعراف، الأيتان ١٧٥-١٧٦.
- (٢٦) سورة النحل، آية ٧١.
- (٢٧) سورة الطور، آية ٢١.
- (٢٨) وا إبلاماه، ص ٢٥١.
- (٢٩) سورة الشعراء، آية ٢٢٤.
- (٣٠) ورد في مسند أحمد وسنن أبي داود باللفظ التالي: "جاء إعرابي إلى النبي صلى الله عليه وسلم فجعل يتكلم بكلام فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن من البيان سحرا وإن من الشعر حكما".
- (٣١) ذكر باكثير ذلك في المقابلة التي أجراها معه الشاعر فاروق شوشة لتلفزيون الكويت عام ١٩٦٨م، راجع نص المقابلة في كتاب الدكتور محمد أبو بكر حميد: أحاديث علي أحمد باكثير، دار المعراج الدولية للنشر، الرياض، ط ١، ١٩٩٧م، ص ١٨٥ وما بعدها.
- (٣٢) ابن المعتز: البديع، نشر: كرنتشوفسكي، ١٩٣٥، لندن، ص ٥٨.